

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE ENFERMERÍA EN CARDIOLOGÍA. REPERCUSIONES PARA LA ASOCIACIÓN DE LA ENTRADA EN INTERNET DE SU REVISTA. PERÍODO 1999-2003.

Ponencia presentada en la I Conferencia Iberoamericana de revistas de enfermería y afines. Granada. Noviembre, 2003.

Autor

Amparo Peiró (dir@enfermeriaencardiologia.com)

Introducción

La entrada de nuestra revista en Internet, y con ella nuestra asociación, se produjo en diciembre de 1999. Se había editado el n.º 18 de Enfermería en Cardiología, y el desarrollo de la versión en papel y la versión electrónica de la revista, a partir de ese momento, iba a ser paralelo.

La revista Enfermería en Cardiología fue incluida en el Índice Médico Español, en el índice bibliográfico CUIDEN de la Fundación Index y en la base de datos de investigación en enfermería (BDIE), dependiente del Instituto de Salud Carlos III, y así lo recoge la versión electrónica en el apartado «Índices bibliográficos».

La difusión que, de nuestra asociación, hace la



versión electrónica de Enfermería en Cardiología contribuye de manera decisiva a la consecución de los siguientes objetivos:

- 1.º Difusión de la propia asociación, sin límite de fronteras. Nuestra asociación se da a conocer por todo el mundo, y está incluida en los más importantes buscadores especializados de Internet.
- 2.º Difusión de la revista. A la revista en papel, obviamente, le es imposible llegar a todos los hospitales, bibliotecas y escuelas. Esta dificultad queda superada con nuestra versión electrónica, que llega a todos los lugares del mundo.



- 3.º Difusión de su contenido científico. En aras a la difusión del contenido de nuestra revista, sus artículos se pueden leer a texto completo. Esta política ha proporcionado un enorme prestigio a nuestra asociación. Las instituciones de ciencias de la salud que gozan de mayor reconocimiento internacional ofrecen gratuitamente todos sus contenidos y, de esta manera, colaboran en la difusión de la ciencia sin ánimo de lucro. En la misma línea, nuestra web ofrece, además, la posibilidad de petición de artículos de nuestra revista y de comunicaciones a congresos disponibles en formato electrónico. La dirección de la revista ha atendido numerosas peticiones y los trabajos han viajado a largas distancias, impensables para una versión en papel.

Una visita a la web

En 1999 nos estrenamos con una sencilla página, que fue evolucionando en diseño y contenido; manteniendo siempre su filosofía de vocación de servicio a nuestra asociación, así como a todos los profesionales de enfermería en cardiología y a la enfermería en general. Esta vocación de servicio nos llevó a desarrollar las dos versiones de nuestra página, en castellano representado por la figura de San Juan de Dios, y en inglés, a la que se accede picando sobre la figura que representa a Florence Nightingale.

Una de las pautas que hemos pretendido en nues-

tra web es la facilidad de navegación; para ello se ha agrupado su contenido en secciones (Asociación, Congresos, Revista, Formación, Servicios, Enlaces) a los que se tiene acceso picando en su menú desplegable o a través de su índice desarrollado en la página de inicio.

En la sección de la «Asociación» se recoge todos los apartados relativos a la AEEC, quién forma sus órganos, cuáles son nuestros objetivos, nuestros estatutos, nuestra historia y la de nuestro logotipo; así como el apartado de relaciones institucionales y de nuestras campañas de educación sanitaria. Es de destacar el apartado de «inscripción a la AEEC», que pretende facilitar la afiliación de nuevos miembros a nuestra asociación. Desde su reciente implantación 52 nuevos asociados se han inscrito en la AEEC.

En la sección «Congresos», podemos encontrar toda la información relativa a nuestros próximos congresos. En una línea de desarrollo y modernización, este año se ha creado un gestor de abstracts mediante el que se pueden enviar los resúmenes de los trabajos para el congreso nacional. Por otra parte, a través de un formulario en línea es posible cumplimentar la inscripción al congreso y la reserva de alojamiento. En relación con anteriores congresos, y rindiendo homenaje a todos los que participaron en ellos, se recogen las portadas de los libros de comunicaciones, así como el índice de los trabajos y autores presentados desde 1997. En el apartado «Agenda», nuestra asociación difunde y establece enlaces con los principales congresos de cardiología y de enfermería.

En la sección «Revista», podemos ver los índices bibliográficos en los que está indexada la revista en papel, los premios y reconocimientos nacionales e internacionales que ha recibido la versión electrónica, las normas de publicación, el acceso a los sumarios y a los textos completos de los artículos publicados. Hay que hacer especial referencia al apartado «relación de autores», donde queda registrada por orden alfabético la lista de todos los autores que han publicado en nuestra revista, título del artículo, número de la revista en el que se publicó y referencia de las páginas, estableciendo enlace directo con su contenido. En el apartado «arte», se recoge las aportaciones de distintos artistas-enfermeros que han ilustrado nuestra contraportada.

En la sección «Formación», destacan los ejercicios de autoevaluación, la recopilación bibliográfica aportada por nuestro compañero Juan Ignacio Valle y los distintos programas informáticos. Incluye también esta sección las normas de Vancouver y, previa autorización del autor, el manual sobre aspectos médicos relacionados con la capacidad de conducción de vehículos, publicado por la Dirección General de Tráfico; así como las principales bases de datos de enfermería, médicas, académicas y bibliográficas. Por su valor histórico, merece mención especial en esta sección el apartado «estructura del corazón», donde se recogen bellas litografías sobre la anatomía de este órgano. El autor de la obra *Traité*

complet de l'anatomie de l'homme publicó su tratado en 8 tomos in-folio entre 1831 y 1854, con 726 láminas anatómicas originales, diseñadas por Nicolas-Henri Jacob y litografiadas por Claude Bernard. Los expertos señalan que es uno de los más importantes y bellos tratados de Anatomía humana del siglo XIX. En concreto, la estructura del corazón figura en el tomo IV: «Appareil de nutrition, organes de la circulation et de la respiration, ou angéiologie. Cœur, poumons, artères, veines, lymphatiques.» [98 planches, numérotées de 1 à 91.]. Este tomo es de 1835.

En la sección «Servicios», el apartado relativo a noticias establece enlaces con las principales agencias de prensa, periódicos y revistas de enfermería, portales generales, portales médicos y de enfermería, prensa médica y de salud; a través de esta sección nuestra web nos da una amplia información que nos permite estar actualizados continuamente acerca de información de nuestro interés. El apartado «traductores» nos ofrece la posibilidad de tener acceso a traductores en línea que permiten que el idioma no sea una barrera para la información; traductores que nos sirven incluso para traducir al completo páginas web de otros idiomas.

En la sección «Enlaces» establece vínculos con las principales revistas de enfermería en cardiología y cardiología en general, así como una recopilación de más de 200 enlaces comentados y agrupados en apartados de asociaciones, formación e investigación, laboratorios, revistas, recursos de enfermería..., todo ello para facilitar al navegante el enlace directo con otras páginas de su interés.

Podemos ver también en nuestra página de inicio, otros importantes contenidos: un buscador personalizado de Google, que nos ofrece dos opciones: la búsqueda en la propia web y la búsqueda en Internet. Un cajetín con los logotipos de la AEEC y de la FAC que nos facilita la inscripción en la lista de comunicación conjunta.

Repercusiones para la propia asociación

La difusión sin fronteras de nuestra revista y de la asociación ha supuesto, sin duda, las siguientes repercusiones:

- 1.º Aumento de su prestigio y reconocimiento nacional e internacional.



- 2.º Transparencia de la propia asociación, por la divulgación de los componentes de sus órganos y de sus propios estatutos.
- 3.º Incremento significativo de sus asociados, debido en parte a la facilidad de poder inscribirse a la asociación a través del formulario en línea.
- 4.º Potenciación de la revista en papel, ya que a través de la web llega a los lugares más insospechados, y con ello el trabajo de los autores que han publicado en ella.
- 5.º Y, además, ha supuesto para la dirección de la revista, sobre la base de todos los trabajos solicitados, los mensajes recibidos, y el número de visitas que recibe nuestra página, un estímulo para seguir trabajando en esta línea.

Repercusiones externas

- 1.º Lista de comunicación de Enfermería en Cardiología.

Nuestra lista se inauguró el 24 de diciembre del año 2000, y nació con la pretensión de ser un punto de encuentro de los profesionales de enfermería en el área de cardiología. Desde el inicio ha sido un foro de intercambio de información entre profesionales españoles e Hispanoamérica, debatiéndose temas y realizando consultas. Basadas en el correo electrónico la lista ha permitido con rapidez compartir ideas y establecer vínculos de relación entre profesionales.

En 2001 y gracias al prestigio internacional que había conseguido nuestra lista de comunicación y nuestra web, la Federación Argentina de Cardiología, nos propuso unir nuestras listas. Tras la previa aprobación por la Junta directiva de la AEEC, en septiembre del 2001, nuestra lista se unió a la lista de enfermería en cardiología argentina; aumentando así tanto el número de miembros como la difusión de sus mensajes en los países iberoamericanos. En noviembre del 2003 el número de miembros era ya de 754.

- 2.º El Tercer Congreso Virtual de Cardiología.

Una de las consecuencias más importantes de la entrada y desarrollo de nuestra página web y de la fusión de las listas española y argentina fue, sin ninguna duda, la propuesta que en septiembre del 2002 nos realizó la Federación Argentina de Cardiología. La propuesta consistió en que nuestra asociación se encargara de la organización del Simposio de Enfermería en Cardiología del Tercer Congreso Virtual de Cardiología.

Para nosotros supuso un nuevo reto, pues, por primera vez, íbamos a organizar un congreso virtual. Su organización fue semejante a la organización de cualquier otro congreso; se formó un comité científico, un grupo de evaluadores de los trabajos presentados; se invitó a un buen número de conferenciantes y se formaron mesas redondas con ponentes, moderadores y comentaristas. Todo ello representó, como es obvio, un arduo trabajo.

Hasta la llegada de las fechas del congreso, de septiembre a noviembre 2003, fueron apareciendo en la página web destinada a ello (<http://www.fac.org.ar/tcvc>) los trabajos presentados, y en la lista de comunicación iban debatiéndose los comentarios sobre los trabajos; sus mensajes eran traducidos al inglés y al portugués y, en consecuencia, su difusión ha sido mundial.

En el congreso han participado 122 países, el número de congresistas ha sido de 13.755. Su contenido ha sido clasificado en 24 foros temáticos con un total de 212 conferencias y 549 temas libres; a todo el material se ha tenido y se tiene acceso a través de la web, pues todo el contenido del congreso queda en Internet como un valor añadido. El foro de enfermería ha presentado 11 conferencias y 22 temas libres.

Conclusión

Para concluir quisiera resaltar el importante papel que nuestra web y otras similares de enfermería realizan para la difusión del conocimiento enfermero, ya que sus contenidos a texto completo lo transmiten a cualquier lugar del mundo. Los tiempos han cambiado y la informática ha revolucionado la difusión y la divulgación de la información, pudiéndose afirmar que «lo que no está en Internet no está en el mundo». La comprobación a través de los contadores de visitas de las páginas web nos dan idea del interés que despierta su contenido; lo que no podemos comprobar es cuantas impresoras en el mundo han pasado a papel los trabajos científicos divulgados a través de nuestra página web.

Country	Visitors	Rt. %	Country	Visitors	Rt. %	Country	Visitors	Rt. %		
Spain	34502	29.65%	30	Australia	92	0.11%	60	Philippines	19	0.02%
US Network	16924	15.47%	31	Germany	89	0.11%	61	Singapore	19	0.02%
Mexico	10666	12.30%	32	France	67	0.08%	62	Russian Federation	18	0.02%
US Commercial	4720	5.71%	33	Netherlands	66	0.08%	63	US Military	14	0.02%
Argentina	4021	4.84%	34	Japan	63	0.08%	64	Hong Kong	12	0.02%
Peru	3807	4.60%	35	Belgium	59	0.07%	65	Egypt	12	0.02%
Colombia	3656	4.42%	36	Taiwan	52	0.06%	66	United Arab Emirates	11	0.02%
Chile	3047	3.68%	37	Hongkong	49	0.06%	67	Ethiopia	10	0.02%
United States	1895	2.24%	38	Switzerland	48	0.06%	68	Bulgaria	10	0.02%
Brazil	1610	1.95%	39	Sweden	48	0.06%	69	India	9	0.02%
Venezuela	1516	1.83%	40	Saudi Arabia	41	0.05%	70	Czech Republic	8	0.02%
Ecuador	1227	1.44%	41	Puerto Rico	38	0.05%	71	Malaysia	7	0.02%
Portugal	939	1.13%	42	Turkey	37	0.04%	72	Lithuania	7	0.02%
Canada	435	0.53%	43	Israel	37	0.04%	73	Ireland	7	0.02%
Uruguay	423	0.52%	44	Honduras	37	0.04%	74	Croatian	7	0.02%
Dominican Republic	420	0.52%	45	Poland	34	0.04%	75	Lechtemsten	6	0.02%
Bolivia	418	0.51%	46	Greece	32	0.04%	76	Indonesia	6	0.02%
Italy	385	0.44%	47	Denmark	29	0.04%	77	Ukraine	6	0.02%
United Kingdom	385	0.43%	48	Norway	29	0.04%	78	South Africa	4	0.001%
Costa Rica	332	0.40%	49	Hungary	29	0.04%	79	Lebanon	4	0.001%
US Educational	227	0.28%	50	Thailand	28	0.03%	80	Slovakia	3	0.001%
Uruguay	198	0.24%	51	Korea	28	0.03%	81	Turkmenistan	2	0.001%
Guatemala	150	0.18%	52	China	28	0.03%	82	Syria	2	0.001%
France	145	0.18%	53	Andorra	28	0.03%	83	Oman	2	0.001%
Panama	131	0.16%	54	Finland	23	0.03%	84	Malta	2	0.001%
US Organization	130	0.16%	55	Romania	21	0.03%	85	Luxembourg	2	0.001%
Cuba	119	0.14%	56	New Zealand	17	0.02%	86	Iceland	2	0.001%
El Salvador	95	0.12%	57	Austria	17	0.02%	87	Cyprus	2	0.001%

Agradecimientos

Como directora de la revista, quiero expresar mi agradecimiento a todos aquellos que han hecho posible el desarrollo de la versión electrónica de nuestra revista, en especial a Juan Ignacio Valle y Magdalena Nebot, miembros del comité científico del Tercer Congreso Virtual de Cardiología, a los enfermeros Luis Arantón y José Manuel Velasco por su colaboración en el congreso virtual y al incondicional apoyo de nuestro webmaster José Manuel Boné.